

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-ter 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Külföldi előfizetők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM. 291. SZÁM

TIMISOARA, 1929 DECEMBER 20, PÉNTEK ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

**A PARLAMENT KARÁCSONYI SZÜNETE.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kormány úgy döntött, hogy a jövő évi költségvetésről szóló, valamint a pénzügyi javaslatokat még a karácsonyi szünet előtt megszavaztatja. Ezért a törvényhozás mindkét háza kedden, december huszonnegyedikén tart ülést. A karácsonyi szünet huszonötödikén veszi kezdetét és január huszonötödikéig tart.

**FELZUDULÁS AZ ADÓJAVASLAT ELLEN.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Ismeretes, hogy Madgearu pénzügyminiszter törvényjavaslatot terjesztett a kamara elé, amely az adók alól való kibuvást súlyos büntetésben részesíti. A javaslat az érdekeltek körében nagy megdöbbenést váltott ki és a pénzügyminisztert tegnap a bukaresti bankárok küldöttsége kereste fel. A küldöttség kérte a minisztert, hogy a javaslatot vonja vissza. A pénzügyminiszter válaszában kijelentette, hajlandó eltekinteni az adminisztrator delegue felelősségétől, azonban a részvénytársaságoknál a könyvelőség főnökeinek és az ügyvezető igazgatónak a felelősségétől nem állhat el.

**ALTALANOS NEPSZÁMLÁLÁS KÉSZÜL.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kormány elhatározta, hogy 1930-ban általános népszámlálást tart. Az erről szóló törvényjavaslatot a karácsonyi szünet után terjesztik a parlament elé és abban a népszámlálás keresztülvitelére százmillió lei hitel megszavazását kéri. A népszámlálást az egész országban egy és ugyanazon a napon eszközlik és annak keresztülvételével a munkaügyi miniszteriumot bízzák meg.

**MONGOL KÖZTÁRSASÁG ALAKULT.** Pekingből jelentik: Hír szerint kikiáltották a Kinától teljesen független mongol köztársaságot. A mongol forradalmárok megszállották egész északnyugati Mandzsuriát. A nemzetközi vonat csak Mientoheig közlekedik, mert a mongolok nem ismerik el a kínai vizumot. A keletkínai vasutak mentén mongol őrszolgálatok eirkálnak és a városokban mongol rendőrséget is szerveztek.

Goldis nyilatkozik a Déli Hírlapnak:

## A kisebbségi kérdést a gyulafehérvári pontok alapján kell megoldani

Temesvár, december 19.

Goldis László az Averescu-kormány volt kultuszminisztere politikai szereplésével különösen akkor vonta magára a figyelmet, amikor 1927-ben a második Averescu kormány megalakulása alkalmával a tábornokhoz csatlakozott és kormányában tárcát vállalt. A nemzeti párt, amelynek Goldis évtizedeken át egyik legaktívabb tagja volt, az ősz politikust árulással vádolta. Goldis kezdetől fogva ellene volt a Michalache-féle fuziónak, de nem titkolta ama meggyőződését sem, hogy a nemzeti párt nem veheti magára az ország kormányzásának súlyos terhét. Goldis László, aki ma is szívvel lélekkel erdélyinek vallja magát, tegnap Temesvárott tartózkodott és az aktuális politikai kérdésekről nyilatkozott munkatársunk előtt.

— Miniszter ur, — mondtuk — gyulafehérvári pontok legutóbb a parlamentben nagy vitát idéztek elő. Maniu kormánya miért nem valósítja meg ezeket a gyakorlatban?

Goldis László legyint egyet a kezével.

— A gyulafehérvári pontokat nem a nemzeti parasztpárt szerkesztette. Köztudomásu, hogy azokat én készítettem el és én terjesztettem a gyulafehérvári nemzetgyűlés elé, amely azokat ratifikálta.

Ezekről a pontokról ma olyan urak nyilatkoznak, mint Voicu Nitescu erdélyi miniszter, aki az egyesülés kimondásakor Oroszországban volt. A gyulafehérvári pontokról talán én vagyok a leghivatottabb nyilatkozni és ebbeli nézetemet röpiratban fejtettem ki. A mai kormánynak a gyulafehérvári pontokra való hivatkozása: poli-

tika. Azoknak más értelmet adni, mint amit én szántam, ugyancsak politika. Tény, hogy a kisebbségi kérdés megoldása megvalósításra vár a gyulafehérvári pontok alapján, azonban ehhez politikai őszinteség szükséges. Hagyjuk ezt. Mindaz, ami ma a gyulafehérvári pontok körül folyik, azt a magyar sajtó naponta kifejti és ezek a cikkek legekleatásabb bizonyítékai annak, hogy ebben a kérdésben semmi sincs rendjén.

Mi a véleménye a nemzeti parasztpárt eddigi kormányzásáról?

— Szomorú kérdés, így a felelet is szomorú. Ha tovább így tart a jelenlegi általános és minden foglalkozási ágra kiható válság, ugylassan, de menthetetlenül az általános esőd felé evezünk. Ami ma lejátszódik, az shakespearei tragédia.

És mi az oka ennek a helyzetnek?

— A liberálisok...

Meglepetve nézek Goldis Lászlóra és megismétlem: a liberálisok?

— Igen, elsősorban a liberálisok. Bratianu Vintila lehetetlen és a jelenlegi európai gazdasági helyzettel számot nem tartó gazdasági és pénzügyi politikája juttatta az országot abba a helyzetbe, amelyben ma van és amelyből a nemzeti parasztpárt akarta kimenteni. Másodsorban bünyös a nemzeti parasztpárt. Ennek a pártnak egy év előtt, amikor vállalta a kormányhatalom átvételét, tudnia kellett volna, hogy itt micsoda gazdasági és pénzügyi káosz van.

Ha nem tudta, politikai öngyilkosságot követett el, ha pedig tudta és ennek ellenére vállalta az ország kormányzását, akkor tudatosan büntetett el.

És mégis, miniszter ur, ebből a válságból, ebből a shakespearei tragédiából, amely az ország és egy nemzet szeme előtt játszódik le, mi a kiút?

Goldis László néhány pillanatig maga elé mered, mint aki elkészült erre a kérdésre, azonban önmagával vitatja meg, vajjon oportunist-e most válaszolni. A politikus azonban legyőzi az oportunista álláspontot.

— Nemzeti vagy koncentrációs kormány alakításáról szó sem lehet. A jelenlegi helyzetből csak Averescu tábornok erőfeszítésével mentheti ki az országot.

A tábornok eddigi kormányzásával beigazolta, hogy az ő érája alatt állott az ország pénzügyileg, közgazdaságilag és külpolitikailag a legrosszobban. Semmi szükség sem volt a stabilizációs kölcsönre, hiszen 1927 tavaszán és azt követően, amikor a liberálisok bennünket politikai elvakultságunkban megbuktattak, 350 volt a zürichi árfolyam. Nekünk az országot rekonstruáló kölcsönre volt szükségünk. Ennek a kölcsönnek az ajánlatait megvetettük és akkor távoznunk kellett. És minden általános gazdasági és pénzügyi problémán túl, valljuk csak be őszintén, romániai kisebbség és különösen a magyarság, hibáit az összes kormányok alatt legkeresztül az Averescu kormány kisebbségi politikája ellen volt panasz.

Goldis szerint tehát a mai helyzetet bejuttató helyzetben csak Averescu menthet, a gyulafehérvári pontokat kell valósítani — miért nem tették ezt a minior kormányon voltak a kisebbségeknek? Az Averescu kormány alatt gyöngyvetették a pontokat, akik hisznek...

**NAGY KARÁCSONYIVÁSÁR**  
IGYARVÁROS DÉNES & POLLÁK FÜKÜZLET BELVÁROS



## Betörők

és tolvajok garázdálkodnak Temesvárott.

Temesvár, dec. 19.

Tipold Zsuzsi gyárvárosi lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik álkulcsal behatoltak lakásába és onnan ötszáz leit elloptak. Ugyancsak betörők jártak Krausz Gizella lakásában is, aki a szomszédja Tipold Zsuzsinak és onnan egy ezüst karkötőt lopott. — Kellemetlen meglepetésben volt része Munteán Miklós kórházi szolgának. Munteán az éjszakát a portási fülkében töltötte, amikor reggel a kórházban levő lakására ment azt tárva-nyitva találta és onnan ezerkétszáz leit elloptak. Munteán feljelentést tett a rendőrségen a titokzatos éjszakai látogató ellen. — Nádasdi József a Banatul nyomda szolgálója feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik az elmúlt éjjel a nyomda udvaráról egy tolokocsit ezeröttszáz lei értékben elloptak. — A rendőrségen feljelentést tett Köteles Anna mehalai lakos ismeretlen tettes ellen, aki a piacon ellopta pénztárcáját, melyben hétszáz lei volt. A rendőrség vaia-mennyi esetben megindította a nyomozást.

## Megszökött

a lugosi elme-kórház-ból és itthon öngyilkos lett

Temesvár, december 19.

Szomorú arcú fiú sietett tegnap az erzsébetvárosi rendőrségre. Könyvek között mesélte el, hogy édesapja Puscat János Mikszáth-utcai lakos öngyilkosságot követett el. A komiszáros azonnal intézkedett, hogy értesítsék a mentőket és azután meghallgatta a kétségbeesett fiú beszédét. Tíz nap előtt ugyanis értesítést kapott a temesvári rendőrség a lugosi elme-gyógyintézetől, hogy onnan Puscat János nevű harminchat éves örült megszökött és Temesvár felé vehette irányát, mert temesvári lakos. Puscat közben hazaérkezett és lakásában borotvával elvágta a torkát. A mentők első segélyben részesítették és Puscatot kórházba szállították. Kiss Ernő komiszáros tegnap kihallgatta az életunt embert, aki bevallotta, hogy két hónapig a lugosi elme-gyógyintézet ápolója volt. Puscat János, aki tisztán és világosan beszél, elkeseredve emlékezett meg arról a rettenetes elbánásról, amelyben része volt. Elmondta, hogy a kórházban állandóan ütötték-verték és ezért szökött meg. Hazaérkezve azután annyira elkeseredett, mert családját nyomorban találta és állást nem tudott kapni, hogy öngyilkosságot akart elkövetni. Szeretné magát újból megvizsgáltatni, mert egészségesnek érzi magát és retteg attól a gondolattól, hogy újra visszaviszik a lugosi kórházba.



Nagy választék üveg- és porcellán-készletekben, kristályok, képkeretek stb.  
**10%**  
 karácsonyi engedmény mártól kezdve ujévig.  
**WOHLSTEIN**  
 üvegkereskedés. Timisoara-Belváros, Szent György-tér 3. sz

## Temesvári fiu buskomor lett a távoli besszarábiai városban

Tighina, december 17.

Néhány temesvári fiút vetett a sors Tighinába, ebbe a besszarábiai városba, kit a katonasághoz, kit más állásba. Ezek jóbarátságot tartanak fenn egymással és minden örömeiket megosztják, minden bajukat elpanaszolják egymásnak. Ezek között élt Iring Lajos tizedik vadászrezdébeli katona. Egy idő óta buskomor lett és nem egyszer mondotta Unterweger József nevű bajtársának, hogy legjobban szeretne a Dnyeszter hajjai alatt pihenni. Két nap előtt Unterweger József éppen akkor lepte meg Iring Lajost, amikor az szolgálati fegyverével öngyilkosságot akart elkövetni. Még volt annyi ideje, hogy kiragadja kezéből a fegyvert. A lelkére beszélt, hogy ne dobja el magát az életet, azonban Iring szó nélkül otthagya barátját és eltávozott. Unterweger József visszavitte barátja fegyverét a kaszárnyaszobába és Iring keresésére indult. Kiment a Dnyeszter partjára, azonban

sehol nem találta Iring nyomát. Utja a nagy vízszivattyú gépháza mellett vezetett el és úgy gondolta, betér oda, mert a gépész Baerle Béla szintén temesvári fiatalember, aki talán tud valamit Iringről. Kinyitotta az ajtót és abban a pillanatban borzalmas látvány tárult eléje. Iring ugyanakkor a lendítőkerék szíjja alá bujt, amely elkapta és hirtelen forgatni kezdte. Unterweger odarohant, megragadta barátját, hogy kiszabadítsa, azonban a lendítőkerék olyan erővel vágta a falhoz, hogy eszméletlenül terült el. Baerle, aki a látványtól megdermedt, hirtelen elállította a gépet, mire összeroncsolt tagokkal Iring is a földre zuhant. Mindkettőt kórházba szállították. Unterwegernek a feje tört be, állapota azonban könnyebb. Iring Lajos felgyógyulásához semmi remény nincsen. Baerle Bélát letartóztatták, mert tilalom ellenére idegen embereket bocsátott be a gépházba.

## Szurják át a szívét — ez volt az utolsó kívánsága egy öreg urnak, aki félt, hogy a koporsóban felébred

Temesvár, dec. 18.

Egyik ismert temesvári orvost telefonon hívták föl és arra kérték, hogy látogasson el a Bega-balsor egyik házába. Az orvos azonnal elment a megadott címre és ott a beteg után érdeklődött. Azt válaszolták neki, hogy beteg már nincsen és a házbeliek kisírt szeme is arról tanuskodott, hogy a háznál halott van. Az orvos erre el akart távozni, azonban marasztalták. A család egyik férfitagja előadta, amikor a telefoni hívás történt, akkor a halál már beállott volt. Arra az érdeklődésre, hogy miért hívták a halotthoz az orvost, meglepő választ kapott. Közölték vele, hogy a megboldogult — egy hatvanhét esztendő öreg ur — életében igen félt attól, hogy tetszhalott lesz és esetleg a ko-

porsóban felébred, amiért arra kérte övét, hogy halála után szurassák át a szívét. A család most szeretné teljesíteni az elhunyt kívánságát és arra kérték az orvost, hogy vállalkozzék a szív átszurására.

Az orvost ez a szokatlan kérés meglepte és kijelentette, hogy a halott szívének átszurására csak abban az esetben vállalkozhatik, ha a család megszerzi rá az ügyészség hozzájárulását. A család eljárt az ügyészségnél, az engedélyt azonban nem kapta meg. Erre elhívták a hivatalos halottkémet és másik három orvost, akik beható vizsgálat alapján megállapították, hogy a halál kétségtelenül bekövetkezett. Az öreg urat úgy temették el, hogy a szívét nem szurták keresztül.

## A világ legbotrányosabb postakézbésítése Romániában van

Temesvár, dec. 19.

Belga mérnök járt szerkesztőségünkben, aki felháborodással panaszkolta, hogy a postán meg akart reklamálni egy nem ajánlottan feladott levelet és erre a szeme közé nevettek. Mi már régen tudjuk a felháborodáson és rövidesen tud leszünk azon is, hogy kirívóbb panaszainkat nyilvánosan hozzuk az illetékes postai tényezők tudomására. Hiábavaló ugyanis minden kérvényezés, feljelentés, nyilvános megbélyegzés: akikre tartozik, a nem-törődömség homokjába dugják fejüket, a közönség érdeke nekik hekuba. Hogy mennyire nem törődnek a közönség érdekeivel és mennyire a posta rossz ügymenete oka a panaszoknak, igazolja az a levél, melyet ma kaptunk egyik olvasónktól. Nem tudtuk elképzelni. — írja — mi az oka annak, hogy az újságot nem kapjuk meg a rendes

időben, sokszor pedig egészen kimarad. A múlt héten ellenőrző körúton voltam a községeimben és visszatérve szerfölött meglepődtem, mikor az egyik állomáson megláttam az újságkötegeket, melyek — más községbe szóltak. A magam lapját is megtaláltam közöttük. A mozgóposta egyszerűen eltévesztette az állomást, az előfizetők pedig hiába várták az újságot és — szidták a kiadóhivatalt. Most személyesen győződtem meg, hogy ok nélkül. Abszurdum, hogy Temesvártól a husz-huszonöt kilométerre fekvő állomásig nem állana elegendő idő rendelkezésre a postát rendezni. Az összes vidéki előfizetők nevében kérem ezen tapasztalatomat nyilvánosságra hozni, hátha orvoslás is adódik. Egyidejűleg Perjámosról kaptunk hasonló tartalmú levelet és se szeri, se száma a panaszoknak a Bánság egyéb helyeiről is.

## Nagyságos asszonyom!

Itt a téli szezon, megkezdődik az intenzívebb társadalmi élet. Vizitek, teák, jourok, feketék, estélyek, vacsorák: Önnek szüksége van kitűnő rumra, likőrre, cognacra, melyet nyugodtan adhat vendégeinek. Ne legyen erre gondja! Rendeljen egy mintaláda „Lichtwitz“ et, mely 5 üveg páratlan finomságú likört, 3 üveg eredeti angol rumot és 2 üveg nemes cognacot tartalmaz. Az utólérhetetlen minőséget kapja, melyet cégünk Bordeaux-i és Troppau-i házai is gyártanak, s melyet egész Európában a legjobban szeretnek.

**E. Lichtwitz et Co.**  
 Bordeaux — Troppau — Arad

Temesvár - Erzsébetvárosi Takarékpénztár Részvény-Társaság.

## Részvényjegyzési felhívás!

A jelenlegi társasági alaptőke, mely 4000 drb. á 250.— lei n. é. részvényből, összesen 1.000.000 leiből áll, az 1929 február 16-án tartott rendes évi közgyűlés határozata és a Ministerul de Industrie si Comert 94.112—1929. számú engedélye alapján 16.000 drb. á 250.— lei névértékű részvény kibocsájtása által 5.000.000.— leire emeltetik.

Ezen részvényekből az Igazgatóság 1929 december 17-én tartott ülésében hozott határozata alapján jelenleg csak 4000 drb. á 250.— lei n. é. részvény kerül kibocsájtásra, illetve jegyzésre és a régi részvényeseknek átvételre a következő feltételek mellett ajánlatnak fel:

1. Az új részvényeket csak román állampolgár jegyezheti.
2. Minden 1 drb. 250.— lei n. é. régi részvény után 1 (egy) új részvény jegyezhető és 350.— leies kibocsájtási árfolyamon vehető át.
3. Az elővételi jog minden hétköznapon 1929 december 31-ig pénztárunknál gyakorolható. Ezen határidő letele után az elővételi jog megszűnik.
4. Az elővételi jog gyakorlásánál a régi részvények lebélyegzés végett bemutatandók.
5. Az elővételi jog gyakorlása, illetve a jegyzéskor minden aláírt részvényre a vételár befizetendő.
6. Az új részvények az 1930. évi üzleteredményben részesednek, mielőtt is befizetések után a befizetési naptól számítva 1929 december 31-ig 10 százalékos kamattal térítetik.
7. Azon részvények, melyeknek az elővételi jog a fentemlített határidőig nem gyakoroltatott, valamint azon részvények, melyekre a befizetések a határnapig nem eszközöltettek, az igazgatóság által szabad kézből értékesíttetnek és az ezen részvényekre esetleg befizetett összegek a társaság tulajdonába mennek át.
8. Az új részvények befizetése után lesznek az elismervények bevonása el- lenében kiszolgáltatta.

Timisoara, 1929 december 17-én.

Az Igazgatóság.

## Méregkeverő asszonyok élnek az Alföld más községeiben is

Békéscsaba, dec. 18.

A nagyrévi méregkeverő asszonyok példáját ugylátszik az Alföld más községeiben is követik, mert kiderült, hogy Békésmegyében ugyancsak arzénal történt mérgezési esetek történtek. A hatóságok itt is a legnagyobb körültekintéssel járnak el és az eddig észközölt ekshumálások a szörnyü vád alapos voltát igazolják. A békésmegyeyei Öcsöd községben nemrég ekshumáltak az 1922-ben meghalt Kerekes Sándor gazda holttestét és a vegyvizsgálat nagymennyiségü arzért talált a

holttestben. Ennek alapján Kerekes Sándorné, született Kovács Róza ötven éves öcsödi asszonyt letartóztatták. Az asszony kétségbeesetten tagadja ugyan szörnyü bünét, de igen sok gyanus körülmény ellene szól. Legutóbb letartóztatták O l a j o s Károlyné ötven éves vésztoi asszonyt is, akit azzal gyanusitanak, hogy két év előtt megmérgezte első férjét, S z a b ó István, aki iszonyu kínok között meghalt. A nagyrévi dráma második fejezete ugylátszik Békésmegyében nyer majd folytatást.

## Évek óta huzodó csempészési ügy tegnap a vádlottak jogerős felmentésével végződött

Temesvár, december 19.

A temesvári törvényszék Hermann hr.—J o n a s e u tanácsa tegnap évek óta huzodó valutacsempészési ügyben hozott ítéletet. M o r g e n s t e r n Emil kereskedő és K ö v e s Andor nyugalmazott pénzügyi főtanácsos még 1924 február hetedikéről nyolcadikára virradóra börtöndbe csomagolva közel hat millió dinárral Jugoszláviába akartak utazni. A temesvári vámnál bemutatták a dinárok kiszállítását engedélyező pénzügyminiszeri iratot, Gyertyámosnál azonban a vámosok arra való hivatkozással, hogy az engedélyek részben lejártak, a pénzt elkobozták. Morgenstern és Köves ellen a bünygyi eljárás lefolytatása végett felvett jegyzőkönyveket a temesvári törvényszékhez terjesztették.

A főtárgyalás a temesvári törvényszék előtt folyt le és a két vádlott azzal védekezett, hogy a Timisiana temesvári takarékpénztár megbízásából vitték a dinárokat, hivatkoztak továbbá a pénzügyminiszeri engedélyekre.

A törvényszék ezt a védekezést nem fogadta el és úgy tekintette eljárásukat, mintha saját dinárjaikat engedély nélkül akarták volna az országból kicsempészni. Ezért Morgenstern és Kövest egyenkint egy-egy évi fogságra ítélte. Az ítélet végigjárta az összes birói fórumokat és a legfelső semmitőszék is jóváhagyta a temesvári törvényszék döntését.

Időközben érdekes fordulat történt a csempészési ügyben. A gyertyámosi vámbivatal ugyanis felterjesztette a dinárok lefoglalásáról szóló iratokat a pénzügyminiszeriumhoz, amely megállapította, hogy csempészes nem forog fenn, a dinárösszeget a Timisiana szabályszerű engedély alapján akarta megbízottai utján kiszállítani az országból. A hat millió dinárt a lefoglalás alól a miniszterium mentesítette és visszaadta a Timisianának. Ezután Morgenstern Emil és Köves Andor ártatlanságuk tudatában

perújítási kérelmet nyújtottak be a temesvári törvényszékhez, amely hónapok előtt tárgyalta az ügyet és helytadott a perújítási kérelemnek.

A törvényszék tegnap tartotta a főtárgyalást az érdekes perújítás ügyében. Kihallgatta O p r e a Jánost, a kereskedelmi és iparkamara elnökét, a

Timisiana volt vezérigazgatóját, aki igazolta, hogy szó sem volt arról, mintha Morgenstern és Köves a saját személyükben jártak volna el és saját dinárjaikat engedély nélkül akarták volna kicsempészni az országból. Valomása során előadta még, hogy Morgenstern Emil és Köves Andor a Timisiana megbízottai voltak, akik a bank megbízásából szállították volna a dinárokat Jugoszláviába.

A védelem arra hivatkozott, hogy

nem forog fenn büncselekmény, hiszen a lefoglalt dinárokat a miniszterium visszaadta és így Morgenstern Emil és Köves Andort nem lehet büntetőjogilag felelősségre vonni.

A törvényszék rövid tanácskozás után úgy Morgenstern Emil, mint Köves Andort a csempészes vádia alól felmentette.

Az ítéletet Popescu Marin ügyész tudomásul vette és így az jogerős lett.

## Levélben bucsuzott el a városi tisztviselői kar a lemondott Domasneanu főpolgármesteriől

Temesvár, dec. 19.

Megirtuk, hogy Domasneanu György volt főpolgármester lemondásának bejelentésekor terjedelmes levelet intézett S a g o v i c i Sámuel dr. városi főjegyzőhöz, akit arra kér, hogy tolmácsolja bucsuszavait a városi tisztviselőknél. A levelet felolvasták az ideiglenes bizottság ülésén és közölték annak tartalmát a tisztviselőkkel is. Domasneanu György volt főpolgármester meleg hangon mond köszönetet az egyes vállalati igazgatóknak, a hivatalfőnököknek és az összes tisztviselőknél azért az odaadó munkásságért, amellyel hivataloskodása idején támogatták. Kijelenti, hogy amikor mint főpolgármester a város élére került, bizonyos reményeket és várakozást táplált a tisztviselőkkel szemben és sem reményeiben, sem pedig várakozásában nem is csalódott. Végül arra kéri a tisztviselőket, hogy leendő utódjának éppen úgy álljanak szorgalmakkal és tehetségükkel rendelkezésére, mint azt vele szemben eslekedték.

A városi tanács a saját és a tisztviselői kar nevében levelet intézett Domasneanu György volt főpolgármesterhez, akitől testületileg már nem volt alkalma elbucsuzni és a levelet tegnap küldte el Raguzába. A levélben köszönetet mondanak a tisztviselők azért a mindenkori jóakarattért, amelyet a távozó főpolgármester részéről élveztek. Szívesen dolgoztak a vezetése alatt, mert maga volt a munkásság és a lelkiismeretesség példaképe. Szívén hordta Temesvár város érdekeit és főtörekvése volt a város modernizálása, fejlesztése és fölvirágoztatása. Mindenkor szívesen fogtak visszagondolni arra az időre, amikor Domasneanu volt a főnökük és a munka iránti lelkesedésüket, amely őket Domasneanu főpolgármestersége alatt is eltöltötte, a város érdekében mindenkor meg fogják őrizni. Végül azt kívánják a lemondott főpolgármesternek, hogy egészsége minél előbb álljon teljesen helyre és hogy a nyugalmat és békességet még számos éven át élvezhesse.

## Nagy karácsonyi kiárusítás mélyen leszállított áron

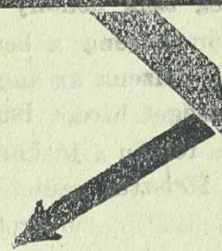
Varrógépek, kerékpárok, gramofonok, motor-kerékpárok, gramofonlemezek szenzációs újdonságok. Ne mulassza el a kedvező alkalmat.

### KATZKY

Timisoara, Strada Mercy 10.

Telefon 14-43.

## ALKALMI VÁSÁR!



Ön még soha ily olcsón szőrmebundát, kabátot, ruhát nem vásárolt, mint most

## WINTERNITZ - nél

BELVÁROS, LLOYD-SOR — TEL. INTERURBAN 906

## Minden eszme hirdetése Romániában megvan engedve

Bukarest, december 19.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A kamara tegnapi ülésén F i s c h e r József dr. kolozsvári zsidó képviselő a jassii diákzavargások ügyében interpellált és felvilágosítást kért, hogy milyen intézkedéseket tett erre vonatkozólag a kormány.

M a d g e a r u pénzügyminiszer kijelentette, hogy erre az interpellációra a közoktatásügyi miniszter fog válaszolni. Annyit azonban mondhat, hogy Romániában minden gondolat hirdetése szabad, ha az nem ellenkezik az államrenddel. A kormány a rendet minden eszközzel fentartja.

Azután áttérnek a napirendre. Kräuter Ferenc dr. képviselő szólt föl. Kéri az adójavaslatok enyhítését. Azután a kormány gazdasági politikájáról beszél.

Octavian Puticiu, notar public in Timisoara.

L 556-1929 közjegyzői szám.

## Árverési hirdetmény

Alulírott Puticiu Octavian timisoarai közjegyző közhírré teszem, hogy H e l l Béla aradi lakos megbízásából késedelmes adós terhére és veszélyére nevezett hitelezőnek 658.900 lei tőke és járulékaiból álló követelés behajtása céljából folyó évi december hó 20 es 21 napján 17 órakor a Friedl Erna által a timisoarai Kereskedelmi és Iparkamara palotájában hirdetés helyiségében tartandó nyilvános árveresen eladtnak 130 darab különféle román, budapesti, Baia-Marei (Nagybányai) és erdélyi művészek által festett képek.

A festmények darabonként is és szükség esetén a kikiáltási áron alul is adtnak el a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés ellenében.

A vétel után a kincstári illeték a vevőket terheli.

Timisoara, 1929. évi december hó 17-én.

Octavian Puticiu, közjegyző.

Megérkezett az utolsó hajórakomány

## poroszkocsz

Azonnali rendelésnél, közvetlenül a hajóról szállítva előnyárak.

## ij. Reiter Simon

Timisoara, Küttl-tér. Tel. 2-38)

# Hirek

## Napközi otthon szegény gyermekek részére

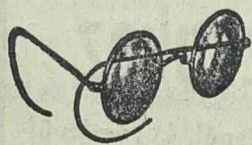
Temesvár, dec. 18.

Nemes és fenkölt eszmét valósít meg Temesvár néhány nemeslelkű hölgye, akik az emberiség legnagyobb értékét, a jövődó biztató ígértét, a gyermeket akarják megmenteni. Azokat a gyermekeket, akiknek szülei reggeltől-estig munkában görnyednek és a gyermekek ezen idő alatt a véletlenre vannak bízva. Az akció végcélja Temesvárott napközi otthon létesíteni az ilyen szegény gyermekek számára. Arról van szó, hogy a napközi otthon révén felügyelet alatt tartásuk és gondozásuk azokat a gyermekeket, akik másként talán fiatalon elbuknának az életben. A napközi otthon megszervezésére és felállítására vállalkozó emberbaráti társaság vasárnap, december huszonekettedikén délelőtt tizenegy órakor tartja alakuló gyűlését a városháza nagytermében. Erre a gyűlésre mindenkit meghívunk, aki érzi, hogy a jövődó nemzedéken, a ma gyermekén segíteni kell. Vallási-faji, nemzetiségi, társadalmi tekintet nélkül mindenkinek oda várnak az akció nemes kezlemezői, mert a szeretet hangján igyekeznek szeretetet hirdetni a segylyre szoruló gyermekeknek. Az akció vezetőinek szüksége van az egész társadalom támogatására. A tervezett napközi otthonban olyan 3-7 év közötti gyermekek nyernek elhelyezést, akiknek szülei gyárakban, műhelyekben dolgoznak és a gyermekek felügyelet nélkül állanak.

— **Cristea Miron patriárka Temesvárott.** Cristea Miron régenspatriárka vasárnap, december huszonekettedikén Temesvárra érkezik. A régenspatriárka temesvári látogatása nem hivatalos jellegű és a karácsonyi ünnepeket unokahuga, **Morariu Sándor dr.** temesvári közjegyző feleségének családjánál tölti. A patriárkát adjutánsa **Dumitrescu Vazul** őrnagy kíséri el Temesvárra. Cristea Miron régens minden valószínűség szerint négy-öt napot tölt Temesvárott és bár a temesvári látogatás nem hivatalos jellegű, a temesvári hatóságok fogadtatására nagy előkészületeket tesznek.

**Megbízhatóan vásárolhat ékszer, ezüst és kinaezüst dísz tárgyakat ALEX. KLEIN**  
ékszerész, a Lloyd-soron.  
A T. r. múi ezüst-áruháza lerakata.

— **Karácsonyi istentiszteletek az evangélikus templomban.** Szerdán, e hó 25-én, karácsony első ünnepén délelőtt 10 órakor németnyelvű istentisztelet lesz, urvacsoaraosztással. Délután 4 órakor az istentisztelet magyar nyelven lesz. Csütörtökön, e hó 26-án karácsony második ünnepén délelőtt 10 órakor magyar nyelvű istentisztelet lesz, urvacsoaraosztással. Délután 4 órakor németnyelvű istentisztelet.



Ne han agolja el szemét! Szemüvegek, optikai cikkek nagy választékban  
**FRANZ TEJNOR & Co.**  
Temesv. II. Köszuth-tér

— **A Magyar Párt rónáci altagozata vasárnap, december 22-én a Kovács-féle vendéglőben gyermekfelruházási ünnepélyt tart.** Az altagozat tizenkét szegény magyar gyermeket lát el meleg téli ruhával.

## Szegények Karácsonya

Még csak néhány nap és szerte a földön felzeng a betlehem pásztorének. Felzeng az angyali kórus, amely dicsőséget hirdet Istennek és békeséget a földön a jóakaratu embernek. Jézus Krisztus születését, karácsonyt, ünneplik az emberek, a legszebb ünnepet, az öröm ünnepeit. Kétszeresen fáj ilyenkor minden jó embernek, ha embertársát sirni, szomorkodni, nélkülözni látja. Pedig de sokan vannak, akik könnyeznek, mert állandó társuk: a nyomor, ezen a napon sem távozik mellőlük és ezen a napon is fájnak és oheznek. A legszebb emberi cselekedet, éppen ilyenkor segítségére sietni a nélkülözőknek, az inségeseknek. Ezt akarja a Szegények Karácsonya moz-

— **Buzdugan régens özvegyének nyugdíja.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Legközelebb törvényjavaslatot terjesztenek a parlament elé, amelyben az elhunyt Buzdugan régens özvegyének havi hatvanezer lei nyugdíjat és évi kétszáz ezer lei lakbért szavaztatnak meg.

### Olcsó és hasznos

karácsonyi ajándékok

### Galambo-cégnél

Hunyadi-u/ca

— **Uj görög katolikus püspökség.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kultuszminiszterium elhatározta, hogy Marmarosszigeten felállítja a második görög katolikus püspökséget. A püspöki méltóság legkomolyabb jelöltje **Coltor dr.** szamosujvári kanonok.

— **Rist nem távozik.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A sajtóban olyan hírek láttak napvilágot, mintha Rist, a stabilizációs kölesön ellenőrző pénzügyi szakértője, február elsején megválna állásától. A Lupta lezújabb számában ezt a hírt megcáfolja és megbízható forrásból szerzett értesülés szerint azt írja, hogy Rist február elseje után is állásában marad.

— **Az állami gyermekmenhely vasárnap, december 22-én délután hat órakor tartja meg karácsonyfaünnepélyét.** A menhely növendékei részére nagy karácsonyfát állítanak, azonkívül ruhával és egyéb hasznos dolgokkal ajándékozzák meg őket. Az ünnepélyen vendégeket szívesen látnak.

galom, amelyet a Déli Hírlap kezdeményezett és olvasóinak támogatásával keresztül is visz. Ma erre a célra **H o r v á t h** János olvasónk Monostorról 100 leit küldött a Déli Hírlap szerkesztőségének. Szegények karácsonya alapunk mai állása 7610 lei. Számos temesvári kereskedő és iparos telefonon jelentette már be, hogy a Szegények Karácsonya mozgalom javára természetbeni adományt küld. A **Gea-K r a y e r**-cég tizenkét üveg sósöröszest és tizenkét darab szappant juttatott tegnap kiadóhivatalunkhoz, amelyeket egyes ajándékesomagokhoz hozzászátolunk. Szegényeinket vasárnap keressük fel és juttatjuk el hozzájuk olvasóink ajándékait.

— **Diákok megostromolták az egyetemet.** Buenos Airesből jelentik: A nemzeti egyetem jogi fakultásán több száz egyetemi hallgató sztrájkba lépett, sőt tegnap megostromolta az egyetem épületét is. A támadó diákok több tanárt az egyetem épületéből kivertek. Az elmérgesedett tüntetésnek oka az, hogy az új vizsgarend kidolgozásánál nem vették figyelembe a diákok kívánságait. Az egyetem épületét a diákok megszállva tartják és a rendőrség közbelépésére volt szükség, hogy az épületet felszabadítsák.

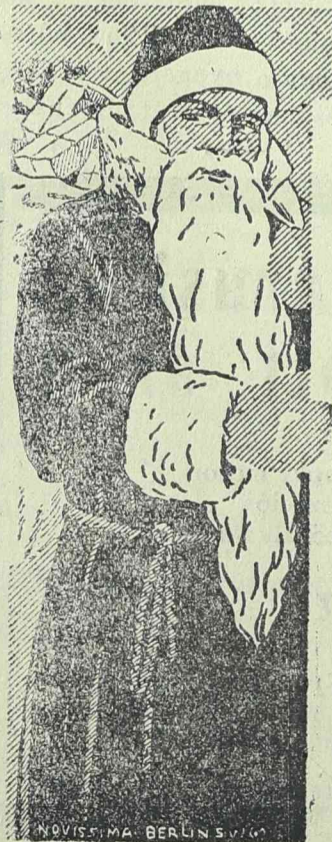
— **Zsidó ujságíró előadása.** **Lrwanon Zwie** jernzsálemi ujságíró december tizenkilencedikén, csütörtökön este kilenc órakor a belvárosi zsidó hitközség dísztermében A zsidó ifjúság feladatai címen előadást tart. Az előadásra a belépés díjtalan.

### Szőrmét Budapesten

**Steiner Endre szücsnél**  
jól és olcsón vásárolhat  
VI Rózsa-u 60, Andrássy-utcsrok

— **A temesvári zsidó ifjúság** december huszonegyedikén, szombaton este a **Ferdinánd szálló** termében tartja szeszennyítő **Noar** estélyét. Az estély műsorral van egybekötve és tánc követi. A rendezőbizottság nagy előkészületeket tesz az est minél nagyobb sikere érdekében. A meghívókat tegnap küldték szét és akik esetleg nem kaptak, a Zsidó Nemzeti Szövetség irodájában reklamálhatnak.

\* **Nézze meg Schlosser karácsonyi kiállítását,** ahol művészi kerámiát olcsón vásárolhat. Volt Boncescu-terasz. Ma estig nyitva.



## Mit ajándékoz karácsonyra?

Legpraktikusabban akkor tesz,  
ha karácsonyi ruhát vesz!

Mert csak nálunk vásárolhat **eredeti gyári áron** minden minőségben férfi-, nő- és gyermekruhát, tiszta teveszőr **trench-coat**-ot, **bőr** kabátot, városi **bundát** és **munkaruhát**.

## „COSTUM“

Ruhagyár **R.-T. Oradea**

Gyár fiókja: **TEMESVÁR-Józsefváros,**  
Kossuth Lajos-u. 25. (Volt Faber-féle üzlet)

**KISEBBSÉGI HIVATAL.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Megírta a Déli Hírlap, hogy a kormány kisebbségi hivatal felállításának tervére foglalkozik, amely a kisebbségek gazdasági és kulturális problémáit oldja fel és egyben előkészítene a kisebbségtörvényt is. A hivatal élére **Pop Ghita** képviselőt szemelték ki. **Pop Ghita** most nyilatkozik a fővárosi sajtóban és kijelenti, nincsen tudomása ilyen kisebbségi hivatal felállításáról. Am az ő személyét illeti, a felállítandó kisebbségi hivatal vezetését nem vállalja.

— **Uj bizottsági tag.** A látványosság adónak a várost illető negyedrészesből alakított kulturális alap kezelő bizottságába a közoktatásügyi miniszter a nyugalomba vonuló **F r a t e s** **Romulusz** főtanfelügyelő helyébe **Bejan Szilviusz** iskolaigazgatót nevezte ki.

### Iparművészeti kiállítás.

Speciális fafaragások, képek, fém-munkák, dohánykészletek stb. művészi kivitelben a

### Boncescu-pavillonban szombaton, dec. 21-én

nyílik meg a kiállítás és egész napon át látható.

Olcsó és megfelelő karácsonyi ajándékok

### Gataljara utazók

ujjonnan átalakított vendéglőben

**10% kedvezményt** kapnak

ugy a szobaárakból, mint a vendéglői árakból, ha felmutatják a **DÉLI HIRLAP** utolsó előfizetési nyugtáját. **Izletes magyar konyha**  
**özv. Virág Józsefné** tulajdonos

### LUGOSON

a legjobban és legolcsóbban lakhat eszik és iszik a

### HOTEL IMPERIAL

elsőrendű szállodában, mely a pávaudvar közvetlen közelében van (Str. Reg. Ferdinand). A **DÉLI HIRLAP** előfizetői

**10% kedvezményt**

kapnak ugy a szobaárakból, mint a vendéglői árakból.

**Lázár Lajos, tulajdonos**

### Akkumulátor-töltést

megbízhatóan és legolcsóbban vállal a

### Rádió Népáruház

Temesvár-Józsefváros,  
Bonnáz-utca 20. szám.

### Vendéglősök és kávésok figyelmébe!

Szilveszter estélyre hólabdák, szerezegombák és négylevelű lóherék olcsón és nagy választékban kaphatók.

„**HELIOS**“  
művirágyár

I Jenőherceg utca 12.

### A szép akar lenni!

használatos **KULKA**-féle lilium-tejkrém, lilium-tejszappant, liliumpuvert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA Emil** városi gyógyszerárában, a „**Pekete Sas**”-hoz”  
I., Szentgyörgy-tér.



# Megleste a feleségét és lelőtte az asszony karjaiba kapaszkodó udvarlót

Páris, december 19.

A Rue Garneron sarkán a járda mellett késő este megállott egy autó, amelyből egy magas férfi és egy nyúlónk hölgy szállott ki. A férfi kifizette a takszit, amely tovább robogott. A fiatal és elegáns pár pedig karonfogva, vidáman beszélgetve folytatta útját. Amint mentek, az egyik ház kapuja alól hirtelen egy férfi toppant eléjük. Az asszony felsikoltott, a férfi pedig idegesen kérdezte az idegentől:

— Mit akar?

— A feleségemet. — válaszolta az és revolvert rántott.

A következő pillanatban eldőrdült a revolver és a férfi, aki az asszony kíséretében jött, vértől borítva bukott a járdára. Az asszony elájult és elvágódott az aszfalton. A sikoltozásra és lövöldözésre a járókelők tömegbe verődtek össze és hamarosan rendőr is

megjelent a helyszínén, aki a merénylőt lefogta és a rendőrségre vitte. A merénylő elmondta, hogy Doumail Maurice a neve, huszonkilenc esztendő mérvnök. A feleségétől válófélben van és hosszabb idő óta külön is élnek. Azonban hetenkint mégis találkoztak, de az asszony az utóbbi hetekben elmaradt, ami benne azt a gyanút keltette, hogy ennek oka más férfi. Titokban figyelni kezdte a felesége útjait és csakhamar meggyőződött róla, hogy az asszonynak udvarlója van. Elhatározta, hogy bosszút áll és feleségének lakása közelében elrejtőzött egy kapu alatt. Mikor aztán a felesége jött az udvarlóval, lelőtte azt. A sebesült udvarlót kórházba vitték. Állapota életveszélyes. Doumail mérnököt letartóztatták és megindítják ellene a bűnvádi eljárást.

— **Megnyílik az erzsébetvárosi népkonyha.** A város harmadik népkonyhája, amely az erzsébetvárosi Telekház-téri iskola melléképületében lesz, ezen a héten nyílik meg. A népkonyha vezetője Mutiu telekbiró lesz, aki most végzi a szükséges előkészítő munkálatokat, berendezi a népkonyha főző és étkező helyiségeit, azonkívül eszközli az élelmiszerek előzetes bevásárlását. Az erzsébetvárosi népkonyhán száz ebédet fognak ingyen kiszolgáltatni munkanélkülieknek és szegényeknek, azonkívül körülbelül ugyanennyi ebédet fognak kiadni adagoként félkiló kenyérrel együtt izenőlelért. Az első ebéd az erzsébetvárosi népkonyhán szombaton, december 21-én lesz.

**Gyémánt és briliáns ékszerek olcsón vásárolhatók a Lloyd-soron ALEX. KLEIN ékszerésznél, a Tamul ezüstárúgyár lerakata.**

— **A városi ideiglenes bizottság-független testület.** A város ideiglenes bizottságának ülésén Hollinger Péter kijelentette, hogy a bizottságba való kinevezését csak bizonyos feltételek mellett hajlandó elfogadni. Egyik feltétele az, hogy az ideiglenes bizottság fontosabb ügyekben ne hozzon döntést, hanem hagyja azokat arra az időre, amikor majd a községi választások után megalakul az új állandó választmány. A másik kívánsága az volt, hogy az ideiglenes bizott-

**Covay** Temesvár-Gyárvaros, Háromkirály-u 7. szám. készült mindennemű ágyneműt, hozott angyaról is Versenyképes olcsó árak.

sagnak ne legyen olyan látszata, mint-ha a kormányárt közege volna. S agovici Sámuel dr. városi főjegyző rámutatott a közigazgatási törvényre, amely megszabja, hogy az ideiglenes bizottság nagyobb ügyekben nem intézkedhetik. Baran Koriolán dr. képviselő kijelentette, hogy a kormánypartnak semmiféle befolyása nincsen az ideiglenes bizottság működésére, amely teljesen független testület. Hollinger ezeket a megnyugtató kijelentéseket tudomásul vette és hozzátette, hogy ezek után az ideiglenes bizottsági tagságot elfogadja

\* **Orgonaavató ünnepély az evangélikus templomban.** Vasárnap, december hó 22-án délelőtt 10 órakor ünnepi istentisztelet keretében tartja meg az evangélikus egyházközség orgonaavató ünnepélyét. Az új orgonát Frint Lajos szuperintendens fogja felavatni. A karénekeket az Iparösszhang dalárda adja elő. Ezen ünnepélyre az elnökség az egyházközség híveit ezton is meghívja.

**Az intelligens ifjúság játékszerrei:** plószelvények - kémia, optika, elektrotechnika, mechanika, rádió csillagászat, földrajz számára Ár egyt ingyen. **KECSKEMÉTI** optikus. Teme-v. Börze-u

— **Elektromos háztartási készülékek a villamosvasut új lakóházaiban.** A városi villamosvasut igazgatósága az alkalmazottai részére épülő lakóházakba melegvíztárolót és ruhamosó automatát fog felszerelni, hogy ilyenképpen alkalmazottait, az elektromos háztartási készülékek gyakorlati előnyeiben részesítse. A melegvíztároló a konyha és fürdő számára szükséges melegvizet fogja szolgáltatni. Ezen készülékek használata — tekintettel az olcsó éjjeli áramtarifára — igen gazdaságos. Így pl. az alkalmazottaknak egy meleg fürdő kb. 15 leibe fog kerülni. A fehérnemű mosása automatikus mosókészülékben történik mely a mosási műveletet felügyelet nélkül éjjel végzi, úgy hogy kézzel csak az öblítést és facsarást kell végezni. A háztartási készülékek használatára vonatkozó felvilágosítások az elektromos centrálé állandó kiállításában kaphatók, itt minden csütörtökön 17—18 óra között szakszerű előadások tartatnak.

— **Megtámadott angol ágyunaszád.** Honkongból jelentik: Semán angol ágyunaszád tegnap heves tüzharoba keveredett a kínai felkelő csapatokkal. Az angol ágyunaszád felfelé haladt a Siang folyón, mire a felkelők tüzelést kezdtek az ágyunaszádra és az egyik katona meg is sebesült. Az angol hajó viszonzta a tüzelést és a kínai ütögeket elhallgattatta. Angol részről diplomáciai uton követelni fogják az ügy tisztázását.

**Karácsonyi ajándékok**  
bőráruban. Kézitás-ka, utiessaire, manikűrkeszta, máfésű garnitúra  
**WEISMAYK-nél**  
Timisoara-Belváros

— **Felmentett jegyző.** Tomuta Valér kegleviovháza körjegyzőt az ügyészség csalással vádolta, amit alítólag azáltal követett el, hogy a ház-hely-jogosultaktól négyszáznegyven leit szedett be. Emiatt indult meg ellene az eljárás. Ügyében tegnap volt a főtárgyalás a temesvári törvényszék előtt a tanuk kihallgatása, valamint Brudariu Adrian védelme után a bíróság a jegyzőt jogerősen felmentette.

**Mesés- és képeskönyvek**  
nagy választékban  
**Galambos-cégnél**  
Hunyadi-utca

— **Önvédelemben cselekedett.** A temesvári törvényszék büntetőtanácsa előtt tegnap Firlu Traján hatvan éves kisodai községi ör állott vádlottként, akit az ügyészség emberölés kísérlete miatt kért megbüntetni. A vádirat szerint Zsivoin Illés harminchat éves kisodai lakos 1927 március tizedikén este tíz órakor a már bezárt községi nagyvendéglő ajtaját döngötte. Zsivoint az éjjeli ör esendre intette, mire veszekedés támadt. Zsivoin a kezében levő fokossal üggyágot Firlura, hogy a fokkal eltört. Firlu erre előrántotta revolverét és rálőtt támadójára. A golyó azonban a kabátban levő tárcában megakadt és megmentette a biztos haláltól. A tegnap megtartott főtárgyaláson Firlu azzal védekezett, hogy önvédelemből használta a fegyverét. A törvényszék a vádlottat felmentette, mert az önvédelmet beigazoltnak látta.

— **Téves névközlés.** Tévedés folytán tegnapi képzőművészeti kritikánkban Schlosser Jenő neve helyett Scholler Jenő irtunk.

— **A sárba ragadt szekér.** A temesvári utak és utcák tarthatatlan, rossz állapotát már többször tettük szóvá. Mindenre van pénze a városnak, az adókat kíméletlenül hajják be, de a polgárság panaszaának orvoslásáról tudni nem akarnak. Tegnap szinte hihetetlen eset történt. A gyárvarosi Fűdő utcában egy vadonatúj szekér haladt, a mely sárban a szekér egyik kereke úgy beragadt, hogy több ember segítségével sem tudták onnan kihuzni. Ez az eset is figyelmeztetés az ideiglenes városi bizottság tagjai számára, hogy az utakat haladéktalanul javítsák. Nincsen nap, hogy újabb és újabb panaszokat ne kapjunk a rossz temesvári utak miatt és a városi hatóság legelső feladata ezen az állapoton segíteni.

**KERÜLETI IGAZGATÓK KLVNSÁGAI** Bukaresti tudósítónk te-májja: A kormány a napokban ne-vá ki az egyes kerületi igazgatókat. Honyos immár, hogy Bocu Szever a bánsági kerületi igazgató, bár ny neki, mint a többi jelöltnek is bi-nyos feltételei vannak. Bocu ugyan-osa közigazgatási törvénynek olykép-való módosítását kéri, hogy a ke-teti igazgatói állás a miniszteri mel-lyéggel egyenrangú legyen, másrészt ig a kerületi igazgatók a törvény-ás tagjai lehessenek. Maniu Gyula niszterelnök ebben a kérdésben még n döntött.

**Friss szállítmány!**  
Legdivatosabb nőitáskák érkeztek:  
Krokodil, anillap, brokátból.  
**LANG VALY, Városháza.**

— **Rablótámadás a Rapid-vonat el-**  
Tegnap délután vakmerő rablótá-ndást kíséreltek meg a Rapid-ressz vonat ellen. Predealon tul-adt már a vonat, amikor három-udita felugrott a mozdonyra és rá-tott a mozdonyvezetőre. A moz-oy mellett levő szerkoesiban tartóz-ó vonatvezető azonnal meghuzta a-zféket, mire a vonat megállt. A-ndíták erre leugrottak a mozdony-és elmenekültek. Az utasok között-ámadás hírére nagy pánik tört ki. A-merő banditákat a csendőrség ül-üli.

**Képkerekezés**  
Nagy karácsonyi árengedmény  
**RECORD KÉPKERETGYÁR**  
Bulv. Carol 14 Tel. 14-33.

— **Körvadászaton megsebesült haj-**  
Sulyos szerencsétlenség történt-á b r i e l Márton rékási fiatallem-errel. Gabrielt a napokban felfogad-ak, hogy vegyen részt egy körvadá-ston, mint hajtó. A körvadászaton-egyik fára felakasztott fegyver ed-ét még ki nem derített módon el-ét és több sörét Gábriel Márton tes-éne furódott. A sulyosan sérült em-ét a temesvári Bega szanatóriumba-llították, ahol orvosi ápolás alá vet-ék. A szerencsétlenség ügyében meg-ndították a vizsgálatot, hogy meg-ápítsák, kit tarhel a felelősség.

**Gerbeaud-bonbonok, sütemények**  
egyedárusítása, az összes bel- s ülföldi- cukorkák, csokoládék legolcsóbban  
**Somogyinál**  
Lloyd-sor 11.  
Telefon: 11 65

— **Az ember és a majom közös ör-**  
Newyorkból jelentik: Osborn tanár, amerikai természettudományi mu-um igazgatója, behatóan tanulmá-ozta a Góbi sivatag életét és meg-ápitotta, hogy Darwin evolúciós el-életével szemben a majom és az em-er nem lehet közös őssel rendelkező-ny. A kiváló tudós leszögezte, hogy-lander-völgyi lelet anyaga teljesen-önbözik a majomesont anyagától. egállapította azt is, hogy évezredek-ia kietlen és terméketlen a Góbi siva-eg, ahol a majom meg sem élhet, az-beriség bölcsője pedig a Góbi siva-eg volt.

— **A Déli Hírlap** Budapestben állan-án olvasható a Park-szálloda kávé-zában VIII., Baross-tér 10.

**„DEFRA“ cipőgyár ajándéka!** **FIÓKOK:** Józsefváros, Kossuth Lajos utca 21, Gyárvaros, Kossuth-tér 2, Belváros, Mercy-u. 10 és Rezső-utca  
Defra cipőgyár elrendelte fiókjai-ak, hogy a raktáron levő összes-ípők közül karácsonyig a vásárlóknak **20%** engedményt adjanak. Frissen érkezett hó- és sár-cipők szenzációs olcsó áron kerülnek eladásra 240 leitől felfelé

— **Elütötte az autó.** Boksi Gábor hatvannyolc éves utcaseprőt tegnap délután a belvárosi Börze-uton egy autó elütötte. A sérült embert a mentők részesítették első segélyben és a kórházba szállították.

— **Összeütközött két autó.** Könnyen végzetessé válható autószerencsétlen ség történt tegnap este hét óra tájban a Józsefvárosban a kalapgyár előtt. Az 1485. számú autótakszi, amelyet Reka István soffór vezetett, összeütközött az 1377. számú autótakszival. Az 1485. jelzésű autótaksziban Jehát István józsefvárosi lakos ült a felesével és mindketten könnyebb sérüléseket szenvedtek. A mentők első segélyben részesítették a sérült házaspárt.

**Pénzt takarít meg, ha**

karácsonyi ajándékait

**Galambos-cégnél**

Hunyadi-utca, szerzi be.

— **Halálozás.** Onderka Bálint, a Resica-művek gépészmérnöke, ötven esztendősen szívinfarkus következtében Resicán meghalt. Tíz év előtt lépett a gyár szolgálatába és általános közbecsülést szerzett magának. Holttestét Temesvárra hozták és ma délután temetik el. Halálát özvegye, született Schull Ilma, kislánya és nagyszámu rokonsága gyászolja. — **Reiter Mór** temesvári szén és mészkereskedő hetvennyolc éves korában meghalt. Halálát özvegye, gyermekei, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Az elhunyt évtizedeken át vezető szerepet játszott a Józsefváros kereskedői körében. Ma esütörtökön délelőtt feltizenegy órakor temetik a Missits-utca 12. számú gyászházból. — **Klein Lajosné** aradi uriaszony hatvannyolc éves korában meghalt. Az elhunytban Károly Sándor és Károly József aradi hírlapírók édesanyjukat gyászolják.

**Ékszer, órát**  
**IRITZ**  
ékszerésznél

legolcsóbban vásárol.  
Temesvár-Belváros, Mercy utca 6.

— **Viharos ülés a parlamentben.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A képviselőházban tegnap ismét zajos lefolyású ülés volt. Györki Imre szocialista képviselő terjesztette elő interpellációját, amelyben visszaélésekkel vádolta Seitovszky belügyminisztert. A kormányparti képviselők hatalmas zajjal kísérték Györki vádjait. Seitovszky belügyminiszter nyomban válaszolt és kijelentette, hogy Györki vádjai tekintetében sajtópert indított, ennél fogva nem áll módjában nyilatkozni bírói eljárás alatt levő ügyről. A többi kérdésben azonban nyíltan és őszintén megadja a választ.

\* **Uj zene a Gyárvárosi Szarvas kávéházban.** Ma estétől kezdve minden este **B o d r i c s** Miska énekes zene-kara hangversenyez.

— **A pincérek gyűjtési mozgalma.** A temesvári független vendégipari munkások néhány nap előtt nyilatkoztak, hogy a szociáldemokrata szervezet által a munkanélküli pincérek karácsonyi felsegélyezésére indított gyűjtési akcióval nem azonosítják magukat és azt elítélik. Ezzel kapcsolatban a szociáldemokrata szervezethez tartozó pincérek annak a megállapítását kérik, hogy a független szervezethez tartozó munkanélkülieket azon egyszerű oknál fogva nem kell segíteni, mert ott munkanélküli pincérek nincsenek. Ezzel szemben a szociáldemokraták nyolcvanegy munkanélkülit tartanak nyilván. A segítyezésnek ezt a módját a szociáldemokraták sem helyeslik, de kijelentik, hogy ezt a kényszerhelyzetet éppen a független pincérek idézték elő, mert az önszegély biztosítására hosszú éveken keresztül befizetett száz-ezrek egy részét politikai célokra, más részét pedig óvadékkölesönökre fordították. Ez az összeg így teljes egészében elesett. Ez volt egyik oka annak, hogy a temesvári pincérek mintegy kilencven százaléka kilépett az egységes szervezethez és az amszterdami szervezethez csatlakozott.

Saját gyártmányu  
**Cserépkályhák**  
kandallók és takaréktűzhelyek  
olcsón **TURI GYÖRGY**  
csakis cserépkályhásnál kaphatók, Temesvár II., Rákási-ut 26. 1. sz. villamos megálló közelében. Vállalok fayance lapokkal falburkolásokat, kályhaépítéseket és minden e szakmába vágó munkákat. Garantált szakszerű kiszolgálás.

— **Gyilkos bányalégrobbanás.** Newyorkból jelentik: Oklahoma államban a Mac-Alister bányában borzalmas bányalégrobbanás történt, amelynek következtében a tárnákban dolgozó több száz embert az összeomlás a külvilágtól elzárt. Eddig hatvannyolc halálos áldozata van a robbanásnak. gázmaszkokkal felszerelt ekspedíció ötezer láb mélységben mindössze két bányászt talált még életben. Félt, hogy a halottak száma még jelentősen növekedni fog. Eddig negyvenkét asszony lett özvegy és száznegyvenhat gyermek árvaságra jutott szerencsétlenség következtében.

— **Düsseldorftól Verdunig.** A Bányai Szakszervezeti Tanács és Szociáldemokrata Párt kulturbizottsága pénteken este hét órakor a nyomdászok otthonában előadást tart, amely alkalommal **P o g á n y** László főszerkesztő beszél Düszeldorftól Verdunig címmel.

**Nagy választék**  
Női hócipőkben 200— leitől  
Gyermek „ 230— „  
**SCHLESINGER & Co.**  
Börze utcai üzletében.

— **Millió ékszerablás.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak **P a p l i t a** tábornok lakásába és másfél millió lei értékű ékszeret ellopottak. A tettesek utáni nyomozás eddig sikertelen.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Bogdanesu Flora, Boldizsár István, Bálint Demeter, Agner Elza, Wobernik Endre. **Meghaltak:** Reiter Mór 68. Steinhaus Adolf 47. Marx Mihály 53 és Susani Éva 78 éves korában.

— **Sztrájkoló tüzoltók.** Montevideóból jelentik: Uruguay kormánya katonai szolgálatra hívta be a sztrájkoló városi tüzoltókat és kényszerítette őket, hogy mint katonák teljesítsék kötelességüket. A rendőrség egy része szimpátiásztrájkot kezdett a tüzoltóság mellett, mire a katonai hatóságok a rendőrség ezen tagjait letartóztatta.

\* **Az evangélikus nőegylet karácsonyfaünnepélye.** Vasárnap, december hó 22-én délután 4 órakor osztja ki az evangélikus nőegylet karácsonyfaünnepély keretében a templomban ajándékait szegényei között. Szegényeknek szánt esetleges adományokat kérjük az evangélikus lelkészi hivatalban (Belváros, Piata Oituz — Nándortér 11) átadni.

uridivatüzlet  
**Guttman**

Belváros, Hunyadi-u. 3. sz. ajánlja a téli idényre dus választékú rak-tárát szveterrek, pulloverek, sálak, keztyűk, bokavédők és utiplédekben. A legfinomabb bel- és külföldi kalapok, ujdonságok. Fehérneműek mérték után. (2192)

— **Első fagy.** Tegnap reggel fehér dér lepte el a földet és a kisebbvizek hatat vékony jégréteg borította. Az emberek fázósan siettek az utcán, lélekzetük párafüstként szállott a levegőben. A holdvilágos, hideg éjszaka után, amelynek végén a hőmérő higanya négy fokkal sülyedt a nulla alá, a nappal valamivel türethetőbb volt. Az ég borult és a szürke felhők, amelyek fölöttünk uszálnak a levegőben, havat rejtenek. Ugylátszik, hogy fehér karácsonyunk lesz. Ausztriában már lehullott az első hó. Három órai havazás után reggel fehér takaró borította az osztrák fővárost. A hőmérő egy fok hideget mutatott. Magyarország területén csak Budapesten és Keszteménen nem volt fagy, míg az ország többi részében tegnap szintén fagyott, a Dunántul hó esett. Bukarestben is havazott tegnap és a nagy hófúvás erős akadályokat gördített a főváros forgalmának lebonyolítása elé.

**Vegyen jót és adion hasznosat!**

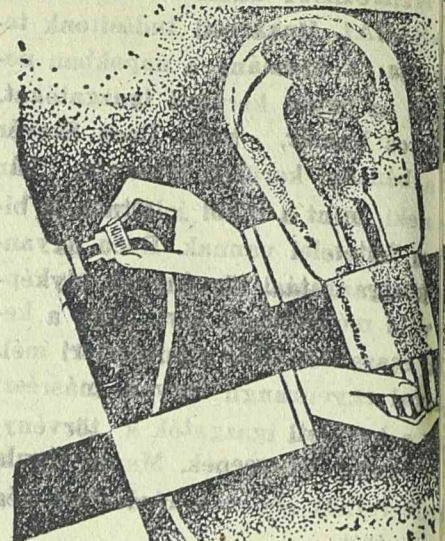
1 vég Tannwaldi vászon 490—  
1 „ I-a batiszt sifon 550—  
Férfiszövetek, inganyagok, nőiszövetek  
és selymek nagy választékban,  
l e g o l c s ó b b a n

**Csendes Ignác**

áruházában  
Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér

— **Vihar a tengeren.** Konstancaából jelentik: A Fekete tengeren nagy vihar dühöng és tegnap két hajó megsérülten érkezett a konstancai kikötőbe. A nyílt tengerről állandóan érkeznek a segélykérő jelek a konstancai kikötő parancsnokságához.

— **Fellázadtak a benszülöttek.** Londonból jelentik: A Morning Post értesülése szerint az afrikai Migériában a benszülött lakosság lázadásban tört ki, mert az angol hatóságok újabb adókat vetettek ki. Aba községben kezdődött a zavargás és a katonai csapatok utasítást kaptak, hogy löjjenek a levegőbe. A csapatok a parancsot félreértették és a tömegbe lőttek. Negyvenöt benszülött meghalt és igen sokan megsebesültek. A feldühödött tömeg erre a hivatalokat és több vasutállomást kifosztott.



**TUNGSPAN**  
VÁLTOÁRAMU BARIUMCSŐ

AR 4100

Magasfrekvencia és ellenállásérősítő

AG 4100

Universalscső

R 150

Magasfrekvencia és ellenállásérősítő

G 115

Universalscső

G 150

Universalscső

L 190

Alacsonyfrekvenciacső

P 190

Végerősítőcső

PV 475

Kétirányu egyenirányítócső

Kérje a műszaki adatokat

rádiókereskedőjétől!

No. 2361/5512/1929

portarel

**PUBLICATIE DE LICITATIE**

Subsemnatul portarel aduc la noștința publică că în urma deciziei despre ordonarea ex-cuiei deescutare al judecatoriei rurale Timisoara cu No. 3708/1929 și în urma deciziei despre delegarea cu No. 4771/1929 al judecatoriei rurale Timisoara în favorul lui Fodor Ignad din Timisoara repr. prin Dr Afim Adelsberg din Timisoara pentru suma de 1800 Lei capital 12% dela suma interese dela 18 Iulie 1925, 1/3% ta-cambial și pentru spese în 1.92 50 bani deja stabilite și cele ce vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitației pe zi de 23 Dec. 1929 ora 10 a m. în o-muna Ghiroda Colonia Kardos Stra III. No 257 pe când și unde se vinde prin licitație obiectele se-vestrate și anume: instalațiuni carciuma, și colivie de paseri prețuri în 3940 Lei.

Timisoara, la 4 Decembrie 1929.

D. Rakovi

portarel.

**A legfinomabb izlést**

ékszer, órák, va-lódi és china-czűst tárgyakban találhatja

mindig a legolcsóbban

**DRACHSLER-nél**

Mercy-utca 8 sz.

**Karácsonyi ajándékul**  
december 17—25-ig minden vevőnek  
**20% engedményt adunk**

Csakis a legjobb minőségű és szabásu férfi- és gyermeköltönyök, iskolai egyenruhák, raglánok, hosszú és rövid télikabátok, bundák, szőrmebekecsék, készen és mérték után.

**Schnabl Lajos és Fia**

Bánát legrégibb ruhaüzlete Alapított 1882-ben  
Temesvár-Gyárváros, Andrassy-ut

## Rádió

Rádióamatőrök szövetsége. Szombaton december 21-én este a Tiszti Kaszó alsó termeiben rádiósok részére propagandaest lesz, amelyen a rádió és rádióamatőrök szövetsége címen előadást tartanak. Az előadás után következik. Az estélyre, amelyen bejuttatott rádióamatőrököt.

## Műsor:

**Ütőtörök. (December 19.) Budapest.**  
 15 óra: Hangverseny. 12 óra: A rádiózenekarának hangversenye. 4 óra: Magyar dalokat énekel Welser Tibor. 5 óra: 45: Katonazene. 8 óra: Kabarétré-  
 8 óra 30: Lévy Ilonka operaénekeső hangversenye. 10 óra: Rigó János cigányzenekarának hangversenye. 11 óra: Gramofonzene. 3 óra: 15: Silving négyes hangversenye. 8 óra: Schönherr Károly Der Judas von Sion című színmű előadása, utána hangverseny. Berlin. 8 óra: A düszel-  
 10 óra 30: Táncoktatás, utána tánc-  
 10 óra 30: Gramofonze-  
 2 óra 40: Szerb cigányzene. 6 óra: 8 óra: Tamburazenekar hangversenye. 9 óra 10: Gramofonzene. 10 óra: Kávéházi zene. Breslau. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Táncoktatás és utána tánczene közvetítése Berlinből. Bukarest. 4 óra: Rákóczi zenekar hangversenye. 8 óra: Operaszínház előadása a Nemzeti színházból. Frankfurt. 7 óra 30: Mozart Figaró házassága című operájának közvetítése. 10 óra 30: Demetrescu Teophil zongorahangversenye. Hamburg. 8 óra: Taras Bulba. Langenberg. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 45: Kneip Gusztáv SOS hangjátékának közvetítése. 10 óra: Gramofonzene. Leipzig. 8 óra 30: Humor. 10 óra 30: Táncoktatás, utána tánczene közvetítése Berlinből. Frisch-Ostrau. 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: Katonazene. München. 7 óra 30: Strauss Richárd Az éjszakai Heléna című operájának az előadása.  
**Ütőtörök. (December 20.) Budapest.**  
 15 óra: Balalajka zenekar hangversenye. 12 óra: Katonazene. 5 óra 10: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 35: Tihanyi Vilma operaszínház és Hovarda Rex zongorahangversenye. 8 óra 45: Operaszínház előadása, utána Bachmann jazz. 11 óra: Gramofonzene. 3 óra 30: Gramofonzene. 4 óra 25: Zongorahangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 30: Szórakoztató zene. Belgrad. 10 óra: Gramofonzene. 12 óra 40: Rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Operaelőadás. Breslau. 8 óra 30: Esti hangverseny. Bukarest. 4 óra: Könnyű zene. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 45: A rádiózenekarának hangversenye. Frankfurt. 8 óra 15: Farkas Jenő zenekar hangversenye. 10 óra 45: Kávéházi zene. Hamburg. 8 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 10: Aktuális óra. Langenberg. 8 óra: Szórakoztató zene, utána tánczene. Leipzig. 9 óra: Dán hangverseny. München. 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. Stuttgart. 8 óra: Kamarazene. 9 óra 35: Esti hangverseny.

## Közgazdaság

## A Resica-műveknél fokozatosan megszűnik a liberálisok befolyása

A Resica-műveknél történt érdekelt-ségi átszervezéssel és személyi változásokkal kapcsolatosan megírtuk, hogy a liberális tökérekesítést vezető szerepet játszottak a Resica-műveknél és az igazgatói és tisztviselői állásokat sorra saját embe-  
 reikkel töltötték be, a nekik nem tetsző régi embereket pedig egymásután eltávolították évtizedes pozícióikból, a Bodenkreditanstalt bukását arra akarták felhasználni, hogy anyagi bázisukat még jobban megszilárdítsák. A Bodenkreditanstalt utódjává az Österreichische Kreditanstalt vezetésével tárgyalásokat kezdtek azokkal a céllal, hogy a Banca Romaneasca részére megvásárolják a Kreditanstaltot, amely részvényeket. Mad-

**Karácsonyi és újévi munkaszünet.** A temesvári munkaügyi felügyelőséghez a karácsonyi és újévi ünnepekre vonatkozó munkaszünet kérdésében tegnap miniszteri értesítés érkezett. Eszerint karácsony első és másodnapján, újévkor és Vizkereszt napján a legszigorubb munkaszünet lesz. Az üzletek zárva maradnak, a gyárakban, üzemekben szünetel a munka, a lapok nem jelennek meg. Vizkereszt előestéjén, január ötödikén tilos bármilyen zene, vagy nyilvános előadás.

**Temesi utak karbantartása.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az új utótvény értelmében az állami utak karbantartásáról külön hivatal gondoskodik. Ez a hivatal a törvény alapján most kinevezte az egyes kerületi igazgatókat. A temesvári kerületi igazgató Dumitrescu Miklós, míg a temesmegyei utépítési hivatal főnöke Anagnoste Agost főmérnök lett, akik 1930 január elsején megkezdik működésüket.

**A vasúti ingyenes utazás korlátozása.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az államvasutak vezérigazgatósága most közli, hogy 1930 január elsejétől ingyenes utazásra igényt tarthatnak az összes miniszterek és alminiszterek. Averescu és Presan tábornokok és négyszáz hivatásos újságíró. Az állami tisztviselők évenként tizenkét utazásra, feleségeik, gyermekeik évenként hat utazásra, a nyugdíjasok, feleségeik és gyermekeik pedig évenként ugyancsak hat-hat utazásra ötven százalékos vasúti kedvezményt kapnak. A hadiárva, hadiözvegyek és rokkantak hetvenöt százalékos díjkezdésben részesülnek. Ezenkívül ötven százalékos menetdíjmérséklést kapnak az összes állami iskolák és egyetemek növendékei. A hivatalos küldetésben levő egyes miniszteri tisztviselők számára a vasút bérleteket bocsát ki az illető miniszterium terhére.

gearu pénzügyminiszter — miként megírtuk — ezt a részvényvásárlást meghusítottta. Ennek következménye most aztán az, hogy Constantinescu Tankréd volt kereskedelmi miniszter, a Resica-művek helyettes vezérigazgatója állásáról lemondott. Lemondását azzal indokolja, hogy a liberális párt nem helyesli azt, ami jelenleg a Resica-műveknél történik. Miként értesülünk, Constantinescu Tankréd lemondása csak kezdete a liberálisoknak a Resica-művekből való kivonulásának. Hír szerint több vezető állásban levő liberális személyiség szintén otthagyja a Resica-műveknél viselt állását. Rövidesen várható tehát, hogy a Resica-műveknél a liberális befolyás teljesen megszűnik.

**Felmondták az erdélyi bányászok a kollektív szerződéseket.** Petrozsényből jelentik: A zsilvölgyi bányászok tegnap az összes bányatársulatoknak felmondották az éddig érvényben volt kollektív szerződéseket. Az új kollektív szerződések megkötésére irányuló előzetes tárgyalásokat a bányatársulatok, a munkásság és a népjóléti miniszterium kiküldötteinek jelenlétében ma kezdik meg Petrozsényben.

**Állatorvosoknak nem szabad díjazást elfogadni.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: Mihailache földművelésügyi miniszter az állatgyógyászati és az állatkereskedelemben előmozdítására nagyfontosságu rendeletet adott ki. Eszerint az állatorvosok a jövőben kötelesek úgy a külföldre, mint a belföldre irányuló állatszállítványoknál teljesen díjmentesen kiállítani a bizonyítványokat. A rendelet hangsúlyozza, hogy ilyen szolgálatokért az állatorvos semmiféle díjazást nem fogadhat el. A miniszter reméli, hogy a költségek apasztásával ismét megelégnül az állatkereskedelemben.

**A Franco Romana kényszerezegyzése.** Bukaresti tudósítónk jelenti: Ismeretes, hogy a Franco Romana fővárosi pénzügyi intézet a bukaresti törvényszékhez kényszerezegyzési eljárás megindítása iránti kérelmet nyújtott be. Az ilfovi törvényszék most tárgyalta a bank kérelmét. Az igazgatóság nyolcvan százalékos ajánlott felhitelezőinek. A törvényszék a kényszerezegyzési iratok kiegészítését rendelte el és csak ezután hozza meg döntését. Minden valószínűség szerint elrendeli a kényszerezegyzést.

**A német kormány pénzügyi zavarai.** Berlinből jelentik: Nagy feltűnést kelt a német politikai körökben, hogy Hindenburg köztársasági elnök sürgősen magához kérte Schacht drt, a német birodalmi bank elnökét, aki-  
 vel hosszasan tanácskozott. Beavatottak szerint a kihallgatás során szóba került a tervbevetett négyszáz millió

márkás külföldi kölcsön ügye is. A német kormány ugyanis minden hónap végén nagy anyagi gondokkal küzd mert a szükséges pénzügyi eszközök nem állnak rendelkezésére. A négyszáz millió márka kölcsönre szükség volna a birodalmi pénztár deficitjének fedezése érdekében. Valószínűnek veszik, hogy Hindenburg elnök a kihallgatás során maga is reábeszélte Schacht bankelnököt, hogy a kölcsön megvalósítását ne nehezítse meg.

**A visszamaradt vámáru elárverezése.** Bukaresti tudósítónk telefonálja: A pénzügyminiszterium utasítást küldött az összes vámhivatalokhoz a vámraktárakból ki nem váltott áruk elárverezésére vonatkozólag. Eddig az volt a szokás, hogy az árut csakis olyan áron lehetett eladni, amely összeg fedezte a vámdíjat. Az új rendelkezés szerint az árut tekintet nélkül arra, hogy az elért összeg fedezi-e a vámilletéket, vagy sem, a legtöbbet ígérőnek kell odaadni.

**A budapesti tőzsde jegyzései (December 18.)** Leszámitolóbank 90 6, Kereskedelmi Bank 107 2, Angol-Magyar Bank 85 0, Magyar Hitel 75 0, Pesti Hazai 189 0, Drasche 135, Csáky-Prackfalvi 11 2, Urikányi 104 0, Rima 80 5, Salgó 45 0, Általános Köszén 605, Beocsini —, Nasici 154 0, Spodium —, Szikra 242, Ganz 88 0, Magyar cukor 111 5, Délcukor 103 0, Lipták —, Egis 15 5, Nova 28 5, Temesvári Szesz 21 5, Temesvári Sör 14 6.

## Színház

**Két lány az utcán.** Emőd-Török társadalmi színműve, amely a budapesti Vígyszínháznak legjobb műsordarabja és ma is állandó telt házakat vonz, szombaton este Temesvárra kerül, hogy itt is meghódítsa a közönséget. Két lány az utcán temesvári bemutatójának főszerepeit Izsáky Margit, Fekete Irén, Csengery Ica, Fekete Cica, Homokay Pál, Szendrey Mihály, Kallós József, Nyerges, Földes, Erdélyi, Kun játszák. A kiállítás minden tekintetben fővárosi, a rendezés nehéz munkáját Homokay Pál, a társulat nagytehetségű szerelmes színésze végzi. A darab vasárnap délután négy órakor és vasárnap este félkilenc órakor marad műsoron.

**Piroska és a farkas.** December 24-én délután 4 órakor gyerekelőadás lesz a színházban. Színre kerül Komor Gyula énekes vígjátéka Piroska és a farkas. Piroska és a farkas főszerepeit Kiss Mariska, Kiss Margit, Kallós József, Földes Mihály, Kóvári, Csutina és Dorogi játszák. Piroskát Csengery Ica, míg Zsigát (a farkast) Joannovics Sanyi játsza. Jegyeket az összes előadásokra már árusítja a színház elővételi pénztára.

**Tatárjárás.** Kálmán Imre örökké értekes operettjét a Tatárjárás mutatják be a gyárvárosi katolikus ifjúsági egyesület tehetséges műkedvelői Geppert Margit, Lorenz Rózi, Virág István, Mann Aurél, Hendl Ottó, Degrell, Szóke és Ramerrel a főszerepekben. Jegyek az egyesület Tigris-utca 6. helyiségében. A Tatárjárás december 25. és 26-án délután pontban 4 órakor játszik a műkedvelők.

## CONTINENTAL Szálloda, Budapest

VII., Dohány-utca 42—44. Táviratok: Continentalotel.

## A vidéki uri közönség igazi otthona.

Tisztaság — Kényelem — Előzékenység  
 Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés.  
 Egyágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő.  
 Kétágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.  
 Szobák telefonnal. Szobák fürdőszobával.

# Apróhirdetések B u n d á s

Írta: Végső Ferenc

## Igazi jósnő

aki megmondja múltját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg mellékelendő. **Diszkrét lakás!**

## Alkalmazás

**Mindenes**  
perfekt szakácsnő felvételk. Cim a kiadóban. (6648)

## Allást keres

**Mosást, vasalást**  
és takarítást vállalok. Cimeket a kiadóba kérek. (6572)

**Házmesteri állást keres**  
óvadékkal rendelkező házaspár. Cimeket a kiadóba kérek. (6571)

**Iroda kisasszony**  
magyar, német, román nyelvtudással állást keres. Cimeket „Ügyes” jellegre a kiadóba kérek. (6552)

**Szoptatós dadának**  
ajánlkozik egészséges, fiatal nő, orvosi bizonyítvánnyal. Cim a kiadóban. (6209)

## Adás-vétel

**200 drb. perzsaszőnyeget**  
gyönyörűeket, facsilárokat, csodaszép antik butorokat potom áron kiárusítok. Sternberg. (6417)

**Borbélyüzlet**  
jövendelő és forgalmas. Bocsa Montana-án családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. (6599)

**Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok**  
jutányos áron Reichenbach Sándor ékszerésznél. l., Szt. György-tér 4. (6535)

## Karácsonyi borvásár!

Ilyen sáros időben megtakaríthat cipőt, ruhát és egészséget, ha nem kell elutaznia falura karácsonyi bort vásárolni. Ugyanis nálam tiszta tehér, rizling bort kaphat. 5 literen felül 18 leiert, 10 liter vételnél úgy József-, mint Erzsébetvárosba és Mehalába vevőimnek megtéríttem a villamosköltséget. Mindenki győződjön meg jó borairól és tegyen egy próbavételt. Egyben kellemes karácsonyi ünnepeket kívánok.

**Horga Pál**  
vendéglős  
II., Str. 6 Iosif (Felsőárok-utca) 1.

## Fodrászüzlet

eladó, esetleg csak a helyiség kiadó. Cim a kiadóban. (6577)

## Egy tanya

5 hold földdel Szegedi uti vámnál és 3 hold föld eladó. Érdeklődni ugyanott. (6610)



**Legolcsóbb karácsonyi hal**  
nagy választékban kapható. Élő és friss dunai hal jutányosan

## Taran János-nál

Temesvár IV., Preyer-u. 11. sz. a. szerethető be Rendeléseket elfogad minden nap. **Figyelm a fenti címre!**

## Eladó

jó zongora, bécsi gyártm, szép, világos ebédülő, nagy fehér bababerendezés. D. e. 11 h, d. u. 5 h-ig. Cim a kiadóban. (66.6)

## Zongorák, pianinók

a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havil 3000 leitől kezdve 18 hónapig terjedő részlete a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piata Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.



Bundás az első pillanattól imponált nekem. Mikor kölcsönkért ruháimban beállítottam Halvay udvari tanácsosék palotájába s az inas tetőtől-talpig végigmért, Bundás az inas mögött, a piros szőnyegen állt. Látszott rajta, gyanus neki rendkívüli időben történt látogatásom, délelőtt 10 órakor nem szokott esengetni a házkapuján senki sem.

— Jelentsen bē kérem, a házitánitói állás miatt jöttem.

Az inas megértően bólintott, azzal fölment a lépcsőn. Bundás azonban megállt a lépcső kanyarodójánál és vissza nézett. Bundás elégedetten vakantott és felsietett a lépcsőn. Ebben a pillanatban éreztem, biztosan elnyerem az állást.

Mikor szemközt ültem Halvay tanácsos urral, ugyanazt a semmit mondó pózt vettem föl, mint amellyel Bundás megelégedését biztosítottam magamnak, azonnal egyenesen a szemébe néztem a tanácsos urnak.

— A fiu egy kicsit ideges... Tanár ur nyugodt embernek látszik. — Halvay ur kezét fogott. — Mikor léphet be, tanár ur?

— Még van elintézni valóm, de holnap már ráérnék!

Bundás e pillanatban megjelent az ajtóban, helyeslően esóvált a fejét.

Bundás hosszú szőrű farkas kutya volt, a német juhász kutya legjobbjaiból, bizonyos mértékig kedves és közvetlen, de meg nem alkuvó. Jelenlétében nem volt szabad veszekedni. A gyerekek tudták ezt, kedvenc szórakozásuk volt, hogy ilyenkor műveszekedést rendeztek. Bundás egy-kettőre megállapította, hogy a veszekedés nem igazi, de azért tovább esaholt lefojtott hangon:

— Tudom, hogy játék, de játszhatnátok okosabbat is!

Egy alkalommal tulhosszura nyult sz a játék, rákiabáltam a gyerekekre. Ijedtükben abba hagyták, de Bundás morogva nézett rám, majd megvetéssel vonult ki a szobából. Nem adott nekem igazat, én akárhogy kiabálók is, csak házitánitó vagyok a házban. Ettől kezdve esténként nem kísért le a kapuig és reggel nem üdvözölt a bejáratnál, éreztem, hogy pozicióm megingott. Ugyanekkor a csilág Tirolba készült és rólam megfeledkeztek.

— A tanár ur nem jön velünk? — kérdezte ebédnél a tanítványom, de Halvay ur rámnézett, mintha levegő lennék és közömbösen mondta:

— A tanár ur bizonyára egyedül szeretné az ünnepeket tölteni!

Esküszöm, semmit se tettem, amivel ezt megérdemeltem volna, Halvayék is

tudták, hogy szívesen mennék Tirolba.

Kétszeres szorgalommal ügyeltem mindenre, tanítványaim meglepő jól feleltek az iskolában, azonban minél kedvesebb voltam, annál büvösebb arcú fogadtak, szinte észre sem vettek már. Egyszer aztán jött a borzalmas vég: Tirolból új élőlényrel tért vissza a Halvay család, Halvayné is vett magának Bécsben egy kutyát. Valódi, kékes ibolyaszemű selyempines volt, arcan a rossz nők elkényeztetett mosolyával. Sajnáltam Bundást. Ki írhatná azonban le esodalkozásomat, mikor Bundás, a férfias, komoly állat, az első pillanattól kezdve rabszolgája lett Lillynek. Ugy kezdődött az ismeretség, hogy Lilly böszült visítózással táncolta körül Bundást, az pedig alázatos és kómikus félelemmel állt előtte. Pár nap múlva Lilly berendezkedett: a szalongarnitúra miatt naponta tízszer kapott ki az inas és a szobalány, mert mostanában mindig szőrrel vannak tele a pamlagok támlái. Egyszer elfogyott a türelmem és rákiáltottam a gyűlöletes selyem dögre: takarodj! Bundás egy pillanat alatt rámrontott. Nem harapott meg, de ettől kezdve állandóan morgott rám. Egy napon Lilly a legszebb párnán ült, én egy párnázatlan széken olvastam. Halvay urék ebédutáni álmukat aludták, Bundás a szőnyegnek azon a helyén feküdt, ahol nem volt mintás, mindig itt szokott feküdni. Alig kezdett el szuszogni, Lilly óvatosan leereszkedett a pamlagról, megkezdte legujabb játékát: lassan, rafináltan Bundás felé kuszott, amint elérte, rácsapott praclijával a Bundás fényes, fekete orrára. Bundás megemelte a fejét, majd újra tovább aludt. Második alkalommal már nyöszörgő hangot adott és elferdította fejét. Negyedszerre Lilly körmei megakadtak a Bundás orrán és végig hasították bőrét. Bundás egetrázó bömböléssel ugrott föl, jobb mancsával óriási pofont mért Lillyre, aki szánkázva gurult a szőnyegen és végszes sikitozásba kezdett. Bundás szerényen, lehorgasztott fővel ült még akkor is, mikor Halvayné megjelent. Láttam a történéndőket és nem bírtam a felháborodást:

— Ez a selyem dög közönséges bestia! — mondtam sápadtan az izgalomtól. Halvayné meghökken és hidegen szólt:

— Ön pedig holnap megkapja a fizetését, nem kell többé jönnie!

## Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINÁBA, BRAZILIÁBA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Óvakodjatok a falakra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül

**Juliu Klein** ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Híkök: Arad, Buf. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Buf. Dintca Golescu 41 bis. Cernauți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatari.

Kis élelmiszer és cukorüzlet családi okok miatt azonnal eladó. Cim: Andrassy-ut 18.

Négy üléses batár Köber-féle, jó állapotban jutányos eladó. III. ker., Rezső-u. 6.

## Lakás

2 szoba, konyha speiz, száraz, világos lakás, villanlagitással, villamoshoz közel, azonnal vagy január elsejére kiadó. Haveró 1400 lei. Cim a kiadóban

## Különféle

Itt még nem létezett hálattalan olcsó árakban vásárolható karácsonyi ajándékoknak való: fumeria Antalóczy, Temesvár-Belváros Szent György-ter. Róm. kath. püspöki palota.

Női varráshoz tartozó összes munkákat a leggyorsabb kivitelben olcsón és pontosan vállal Schindler Mariette varróné Bocsa-Mon ana.

## VIZUM

utlevelekre leggyorsabban szerezhető

## Pinkerton

Timisoara l., Szent György-tér 75. Telefon 75.

## Társ

4-500.000.- lei tőkével egy meglevő igen jó ügylethez tőkével együtt kerestetik. Komoly ajánlatok lap kiadóhivatalához „Élőnyös” jelű alá.

## Értesítem

a n. é. közönséget és az összes ismerőseimet, hogy a belvárosi „ARANY CSIKÓ” vendéglőbe átvettem. Elsőrangú italok olcsó árak. Pontos kiszolgálás! Reggelig nyitva! Cigányzenével. Abonánsok felvételek kiadók. Külön helyiség egyesületnek kiadható. Szíves pártfogást kér Szegő Árpád v. resicai szállodától.

**Karácsonyi vásár**  
már megkezdődött  
**Játékaruk**  
óriási választékban.  
Külön engrososztály  
Sternfeld A. utóda  
**Schwartz Gyula**  
Timisoara  
Str. Matei 2.

Tisztelettel van szerencsém a közönség szíves értesítését adni, hogy általánosan ismert

## asztali

és

## fajboraimból

1 literes üvegekbe palackozva naponta házhoz szállított. Szíves megrendeléseket kérem megbízott annak, vagy telefonon 16-16 szám alatt leadni

Somogyi Károly

Metropol-étterem tulajdonosa.

## A Niemetz-féle kertészet végleg feloszlik

Kedvező alkalmi beszerzés mélyen leszállított árakon. III., Korona-u. 25, 3-as villamos végállomás. Vidéki szállást nem vállalhatunk.